



Consejo de Seguridad

Distr. general
10 de junio de 2009
Español
Original: inglés

Informe especial del Secretario General sobre la Misión de las Naciones Unidas en Liberia

I. Introducción

1. En su resolución 1836 (2008), el Consejo de Seguridad prorrogó el mandato de la Misión de las Naciones Unidas en Liberia (UNMIL) hasta el 30 de septiembre de 2009 y me pidió que lo informara de los progresos realizados respecto de los elementos de referencia básicos detallados en mis informes de 8 de agosto de 2007 (S/2007/479) y 19 de marzo de 2008 (S/2008/183), y sobre la base de esos progresos que formulara recomendaciones sobre otros ajustes a los componentes militar y de policía de la UNMIL. En mi informe de 10 de febrero del 2009 (S/2009/86) formulé recomendaciones preliminares respecto de la tercera etapa del retiro de la Misión e indiqué que se presentarían propuestas precisas al Consejo de acuerdo con las conclusiones de la misión de evaluación técnica. Este informe esboza las conclusiones de esa misión de evaluación y mis recomendaciones para la tercera etapa del retiro de la UNMIL.

II. Misión de evaluación técnica

2. La misión de evaluación técnica, dirigida por el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz e integrada por participantes del Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno, el Departamento de Asuntos Políticos y el Departamento de Seguridad e, in situ, la UNMIL y el equipo de las Naciones Unidas en el país, visitó Liberia del 26 de abril al 6 de mayo. La misión recibió información detallada de la UNMIL y el equipo de las Naciones Unidas en el país y consultó a un sector amplio y representativo de interesados de Liberia y del ámbito internacional, incluidos la Presidenta de Liberia, Ellen Johnson-Sirleaf, varios ministros de gobierno e instituciones, miembros de la legislatura y el poder judicial, representantes de partidos políticos y la sociedad civil, la plana mayor del ejército nacional, la policía y otros organismos de seguridad, organizaciones no gubernamentales internacionales, miembros de la comunidad diplomática y de donantes, incluido el Grupo de Contacto Internacional sobre Liberia, la Unión Africana y la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO) así como ejecutivos superiores de ArcelorMittal y Buchanan Renewables, empresas privadas que han invertido en Liberia en los últimos tres años.



3. Los miembros de la misión visitaron los condados de Bomi, Bong, Grand Bassa, Grand Gedeh, Maryland y Nimba así como la Academia Nacional de Policía de Liberia, la cárcel central de Monrovia y el campamento de Edward Binyah Kessely, en que se están adiestrando las nuevas Fuerzas Armadas de Liberia. Parte de la misión se trasladó a Freetown, donde se reunieron con el Secretario Adjunto del Tribunal Especial para Sierra Leona y la fuerza de guardias militares de la UNMIL que protege al Tribunal. Un equipo militar procedente de la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire (ONUCI) viajó a Monrovia para analizar cuestiones relativas a la cooperación entre misiones con la misión de evaluación. Antes de su partida de Liberia, la misión analizó sus conclusiones con la Presidenta Johnson-Sirleaf, el Grupo de Contacto Internacional sobre Liberia, el equipo de las Naciones Unidas en el país y la UNMIL.

A. Conclusiones de la misión de evaluación

4. Todos los interlocutores aconsejaron a la misión que una evaluación objetiva de los progresos realizados en la consolidación de la paz en Liberia debía situarse en el contexto de las considerables dificultades heredadas por el Gobierno actual cuando asumió sus funciones en 2006 y el estado en que la UNMIL halló a Liberia a fines del conflicto en 2003. En tal sentido, recordaron que al término de la guerra civil que se prolongó durante 14 años, Liberia era un Estado completamente fracasado, en el que tres fracciones beligerantes controlaban distintas partes de Monrovia y el interior. La infraestructura existente, de por sí limitada, se encontraba en ruinas, un tercio de la población del país había sido desplazada y el sector público se encontraba completamente desmantelado. El ejército nacional y la policía se habían disgregado en diversas facciones y lo que restaba del sector de la seguridad estaba dominado por una proliferación de organismos creados por regímenes sucesivos con el fin de perseguir a los opositores políticos; el sistema de justicia se había desintegrado completamente y prosperaban los intercambios económicos delictivos, dominados por la explotación ilegal de recursos naturales. Esos interlocutores también señalaron que la mayoría de las esferas en que los adelantos habían sido lentos, en particular los sectores de la seguridad y el estado de derecho, se veían afectadas por dificultades que databan de antes del conflicto y que la transformación de un Estado diseñado para servir a una población de colonos minoritaria basada en Monrovia exigiría esfuerzos sostenidos y a largo plazo del Gobierno y sus asociados internacionales. En consecuencia, subrayaron que el desafío para la consolidación de la paz en Liberia no consistía en el restablecimiento de un aparato estatal destruido por la guerra, sino en crear nuevas instituciones que sean incluyentes, exentas de corrupción y capaces de prestar servicios a toda la población.

5. En ese contexto, la misión de evaluación observó que, a pesar de que el punto de partida era extremadamente bajo, las gestiones para la consolidación de la paz en el país habían realizado adelantos en muchas esferas y el Gobierno había dado pasos importantes para la ejecución de su ambicioso programa de recuperación con posterioridad al conflicto. Entre los logros principales mencionados por los interlocutores de la misión cabe señalar los siguientes: la ampliación del acceso a los servicios de atención de la salud; la aplicación de una ley de educación primaria libre y obligatoria; el aumento del crecimiento económico, del 5,3% en 2005 al 9,5% en 2007; la adopción de medidas para cumplir las condiciones establecidas para el levantamiento de las sanciones a las exportaciones de madera y diamantes;

y la aplicación del Programa de asistencia en materia de gobernanza y gestión económica que contribuyó a la reducción de las pérdidas de ingresos en las empresas estatales. El valor de las exportaciones de Liberia aumentó de 131 millones de dólares en 2005 a 260 millones de dólares en 2008, en tanto las inversiones extranjeras directas, que en 2005 eran sumamente reducidas, ascendieron a unos 200 millones de dólares en 2008. El 16 de abril, se condonó casi la mitad de la deuda externa del país, que ascendía a 2.900 millones de dólares. La Presidenta también ha iniciado una campaña de erradicación de la corrupción, a la que declaró “enemigo público número uno”, aunque las deficiencias del sistema de justicia han obstaculizado el enjuiciamiento de delitos de alto perfil.

B. Problemas de seguridad y análisis de las amenazas

6. Desde el despliegue de la UNMIL en 2003 en general en Liberia ha reinado la estabilidad. No obstante, a pesar de los adelantos importantes conseguidos, la estabilidad que reina en el país sigue siendo sumamente frágil, sobre todo a causa de la capacidad limitada de las instituciones de seguridad y judiciales del país y las innumerables dificultades derivadas de la guerra civil. Muchos de los interlocutores de la misión opinaron que la paz y la estabilidad actuales no podían sostenerse sin una presencia importante del componente militar de la UNMIL y aconsejaron que no fuera reducida y retirada en forma apresurada. Si bien reconocieron que Liberia no se enfrenta con ninguna amenaza militar inminente, señalaron numerosas cuestiones contenciosas y controversias políticas que, sin el elemento de disuasión que proporciona la UNMIL, podrían constituirse rápidamente en importantes factores de desestabilización. La mayoría de esas cuestiones se fundan en los mismos factores que llevaron a la guerra civil, incluida la marginación política y económica de la mayoría indígena, la corrupción generalizada, las controversias relativas a las tierras que se agravaron a causa de las profundas y antiguas divisiones étnicas y la concentración de los servicios del Estado en Monrovia. El sistema de justicia disfuncional perpetúa una cultura de resolución de controversias a través de actos de violencia de carácter colectivo y los miles de jóvenes desempleados, excombatientes, soldados desmovilizados y demás personal de seguridad que ha quedado sin trabajo forman una combinación explosiva de personas disconformes y proclives a la violencia que podrían ser fácilmente aprovechadas por saboteadores. En el país aún se registra una alta incidencia de delitos violentos, en particular robos armados y violaciones, y muchos liberianos informaron a la misión de que habiendo transcurrido seis años desde la terminación del conflicto aún no se sienten seguros.

7. En esas circunstancias, controversias de escasa importancia con frecuencia se convierten rápidamente en graves incidentes de seguridad que exigen respuestas que superan la capacidad de la Policía Nacional de Liberia. Los interlocutores de la misión mencionaron los reiterados actos de violencia desencadenados por las controversias sobre tierras en el condado de Nimba, entre grupos étnicos que se enfrentaron durante la guerra civil y que pudieron ser controlados sólo después de la intervención militar de la UNMIL. En 10 de los 15 condados del país hay actualmente conflictos relacionados con las tierras y muchas de las controversias fueron ocasionadas por la ocupación ilegal de propiedades durante la guerra. La Presidenta Johnson-Sirleaf ha instituido mecanismos especiales para resolver las reiteradas controversias que se producen en el condado de Nimba. Sin embargo, no se ha establecido ningún mecanismo nacional para la resolución sistemática del problema de la tenencia de

tierras y la legislatura aún debe promulgar la ley relativa a la comisión de tierras. En el ínterin, se han hecho adelantos en la resolución de algunos aspectos del problema, en particular conforme a la Ley nacional de reforma forestal de 2006, que estableció una fórmula para la distribución equitativa de los gastos de arrendamiento de tierras entre las comunidades de acogida, los condados y el Gobierno.

8. Los interlocutores de la misión también mencionaron otro incidente grave que exigió la intervención militar de la UNMIL, en Gbarnga, condado de Bong, donde el 27 de febrero de 2009 varios cientos de excombatientes se organizaron y se reunieron en el término de unas pocas horas para vengarse por el asesinato de un camarada, incendiaron la comisaría local de policía y atacaron a agentes de la policía de las Naciones Unidas y de la policía local. En tal sentido, los interlocutores de la misión expresaron particular preocupación por la capacidad de organización y las estructuras de mando residuales de los excombatientes y los soldados desmovilizados. Aunque las estructuras de organización y mando de los excombatientes son utilizadas generalmente con fines económicos, también son utilizadas para cometer actos de depredación organizada o realizar protestas violentas. Muchos de los 14.000 soldados desmovilizados de las Fuerzas Armadas de Liberia también mantienen estructuras de mando y control viables, que son utilizadas para organizar manifestaciones reiteradas, y a veces violentas, a fin de impugnar la legalidad de su desmovilización o exigir pagos retroactivos de beneficios adeudados por el Gobierno.

9. Se prevé que los efectos de la recesión económica mundial agravarán muchas de esas cuestiones y contribuirán al aumento de los delitos violentos y los disturbios civiles. Empresas internacionales privadas informaron a la misión que su decisión de invertir en Liberia había sido adoptada teniendo en cuenta la protección que proporcionaban los efectivos de la UNMIL. En Buchanan, en el condado de Grand Bassa, ArcelorMittal y su subcontratista han despedido a unos 1.700 trabajadores, incluidos excombatientes, lo cual desencadenó protestas y amenazas de violencia contra la empresa. Grupos de la sociedad civil de Buchanan expresaron preocupación por el hecho de que la rápida reducción de un gran número de trabajadores podría revertir la disminución que se registró en los delitos violentos. En el condado de Sinoe, la reducción de los precios del caucho de 1.200 dólares a 289 dólares la tonelada ha provocado que excombatientes y jóvenes desempleados abandonaran las actividades ilegales de extracción de caucho para sumarse a las comunidades que realizan actividades ilegales de extracción de oro en el Parque Nacional Sapo o se dedican a la extracción ilegal de diamantes de aluvión en otras zonas, provocando conflictos por el acceso a los recursos. Buena parte de las actividades mineras ilegales se realizan en partes del país que siguen siendo inaccesibles para las autoridades estatales. Además, la explotación ilegal de recursos no sólo aumenta el riesgo de conflicto cuando se establecen mecanismos legales, sino que también perpetúa el riesgo de que el producto de esas actividades sea utilizado por los saboteadores con fines de desestabilización.

10. En el terreno político, algunos procesos en marcha están generando tensiones que podrían socavar la estabilidad imperante a medida que se acercan las elecciones presidenciales y legislativas decisivas de 2011. Representantes de grupos de la sociedad civil y partidos políticos de la oposición opinaron que el Gobierno sólo fingía apoyar la reconciliación nacional. Tenían la firme convicción de que el proceso de reconciliación debía ir más allá de la Comisión de la Verdad y la Reconciliación a fin de atender cuestiones apremiantes a nivel popular.

11. En el ínterin, la labor de la Comisión de la Verdad y la Reconciliación, que concluirá en junio, ha provocado amenazas abiertas por parte de poderosos antiguos caudillos además de las exigencias de la sociedad civil de que se enjuicie a quienes cometieron atrocidades durante el conflicto. Las personas interesadas son posibles saboteadores, del mismo modo que los intereses arraigados amenazados por el programa de reforma del Gobierno y la campaña de lucha contra la corrupción, y algunas figuras prominentes que abrigan rencores por las sanciones selectivas impuestas por el Consejo de Seguridad que aún los afectan. Algunos de los interlocutores de la misión opinaron que esas sanciones obstaculizaban la reconciliación nacional, en tanto otros subrayaron la importancia de luchar contra la impunidad. Éstos últimos también consideraron que los bienes congelados que habían sido adquiridos en forma ilícita al Estado debían ser utilizados para pagar indemnizaciones a las víctimas del conflicto.

12. Todos los interesados consideraron que las elecciones de 2011 eran un hito decisivo que pondrá a prueba la sostenibilidad de la paz y la capacidad de las instituciones de seguridad, electorales y de aplicación de las leyes de Liberia para llevar a cabo una operación de gran envergadura. Citando las elecciones de 1985 y 1997, recordaron que en varias oportunidades de la historia de Liberia se produjeron guerras después de elecciones que la población consideró que carecían de fiabilidad. Algunas cuestiones relacionadas con las elecciones, incluida la composición de la Comisión electoral nacional, ya están provocando tensiones políticas. Algunos partidos políticos de la oposición informaron a la misión de evaluación de que no participarían en las elecciones sino se reconstituía la composición de la Comisión en consulta con los partidos. No obstante, otros partidos señalaron que la Comisión, tal como está formada actualmente, había demostrado imparcialidad para la organización de las elecciones parlamentarias que habían ganado candidatos de la oposición y también había consultado a todos los partidos sobre las reformas propuestas a la ley electoral. Los 17 partidos políticos de la oposición que se reunieron con la misión también acusaron al partido gobernante de rechazar la reconciliación nacional y el diálogo y señalaron que el hecho de que el Partido de la Unidad no asistiera a la reunión con la misión de evaluación así como a las reuniones anteriores convocadas por el Grupo de Contacto Internacional sobre Liberia confirmaban su desprecio por el diálogo con la oposición. Todos los interlocutores de la misión consideraron que las elecciones de 2011 serían polémicas. En tal sentido, recomendaron encarecidamente que la celebración de elecciones libres e imparciales fuera uno de los parámetros fundamentales que orientaran la reducción de la UNMIL y que la Misión mantuviera un nivel importante de efectivos durante el curso de las elecciones. También se prevé que las autoridades nacionales necesitarán una asistencia considerable de las Naciones Unidas y a tal fin el Departamento de Asuntos Políticos y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo enviaron en mayo una misión de evaluación de las necesidades electorales.

13. La situación de la subregión presenta importantes riesgos para la seguridad de Liberia. A los interlocutores de la misión les preocupan particularmente las intenciones inciertas de unos 2.000 combatientes liberianos vinculados con las milicias favorables al Gobierno que se encuentran en la región occidental de Côte d'Ivoire, y un número no determinado de elementos liberianos asociados a las Forces nouvelles en la región septentrional de Côte d'Ivoire. El Gobierno de Côte d'Ivoire ha afirmado siempre que su programa de desarme no beneficiará a los combatientes extranjeros. La incierta situación política de Guinea y los recientes incidentes de violencia en los que intervinieron el partido gobernante y el principal

partido de la oposición de Sierra Leona también son motivo de preocupación. Durante los preparativos para las elecciones locales de Sierra Leona en marzo, un gran número de habitantes de los distritos fronterizos de Sierra Leona huyeron hacia Liberia temiendo que hubiera enfrentamientos violentos entre ambos partidos.

14. Dada su escasa capacidad para la aplicación de las leyes y la extremada pobreza del país, Liberia también es vulnerable a la infiltración por parte de carteles internacionales del tráfico de drogas, tendencia que ya está afectando a Guinea y Sierra Leona así como a otros países de la subregión. Los interlocutores de la misión observaron que la presencia de la UNMIL servía de elemento estratégico de disuasión contra la utilización del territorio de Liberia como punto de tránsito para el tráfico internacional de drogas. No obstante, esos interlocutores también observaron que si los organismos de seguridad de Liberia no desarrollan la capacidad de luchar contra el tráfico de drogas después de que se retire la UNMIL, la amenaza tendrá alcance mundial dado que el tráfico transnacional de drogas también entraña el uso de armas, el lavado dinero y actos de terrorismo.

C. Estado de la aplicación de los parámetros básicos para la reducción de la Misión

15. En mi informe de 8 de agosto de 2007 (S/2007/479) se exponían los siguientes parámetros básicos de orientación para la reducción de la UNMIL: a) finalización del adiestramiento básico de 3.500 agentes de la Policía Nacional de Liberia, para julio de 2007; b) finalización de los procedimientos operacionales de la policía para diciembre de 2008; c) Finalización de la formación de la Unidad de Respuesta Rápida de la Policía Nacional de Liberia, integrada por 500 efectivos, para julio de 2009; d) equipamiento y despliegue de los agentes de policía en los condados, y creación de una infraestructura policial para diciembre de 2010; e) finalización y aplicación de la estrategia y estructura nacional de seguridad para diciembre de 2008; f) adiestramiento y funcionamiento de los batallones primero y segundo de las Fuerzas Armadas de Liberia para septiembre de 2008 y septiembre de 2009, respectivamente. En mi informe de 10 de febrero de 2009 (S/2009/86) también señalé el restablecimiento de la autoridad del Estado en todo el país como uno de los parámetros básicos.

Fuerzas Armadas de Liberia

16. El adiestramiento, con la dirección de los Estados Unidos, de las nuevas Fuerzas Armadas de Liberia, integradas por 2000 efectivos, está avanzando en forma constante. El nuevo ejército estará integrado por dos batallones de infantería, una compañía de ingenieros y una unidad de policía militar. En junio de 2009 concluirá el adiestramiento avanzado en infantería para los dos batallones, tras lo cual el primer batallón seguirá el programa de capacitación y evaluación del ejército de los Estados Unidos, de julio a septiembre, y el segundo batallón lo hará de octubre a noviembre. El inicio de la capacitación posterior a dicho programa, en que participará la UNMIL, está previsto para septiembre para el primer batallón, y para mediados de noviembre para el segundo batallón. Los instructores de los Estados Unidos informaron a la misión de que prevén que las nuevas Fuerzas Armadas de Liberia alcanzarán su plena capacidad y preparación operacionales para asumir algunas de las funciones de seguridad que delegue la UNMIL a mediados de 2012.

17. Los funcionarios adscritos de los países de la CEDEAO, en particular Ghana y Nigeria, que proporciona un Jefe de Estado Mayor, están prestando servicios en puestos de mando para cubrir vacantes en los mandos de las nuevas Fuerzas Armadas de Liberia. Además, tras un riguroso proceso de selección se volvió a contratar a cuatro oficiales de las antiguas Fuerzas Armadas de Liberia, que están prestando servicios en el cuartel general de la fuerza. No obstante, se informó a la misión de que se necesitarían 146 oficiales para que el nuevo ejército estuviera en condiciones de operar y que la creación de un cuerpo de oficiales en un ejército joven y carente de experiencia exigirá tiempo y una atención considerable en materia de instrucción a cargo de oficiales experimentados. Los oficiales del ejército de los Estados Unidos están ayudando en el adiestramiento e instrucción del mando del ejército, y el Gobierno de Liberia, las Fuerzas Armadas de Liberia, los Estados Unidos y la UNMIL han iniciado deliberaciones sobre la función que desempeñarán la UNMIL y otros asociados en el adiestramiento e instrucción de los oficiales. El Ministerio de Defensa y las Fuerzas Armadas de Liberia subrayaron la importancia de aumentar la participación de funcionarios de la CEDEAO en la capacitación e instrucción del nuevo ejército, teniendo en cuenta la estructura común de defensa de la organización subregional.

18. Muchos de los interlocutores de la misión expresaron su preocupación acerca de la capacidad del Gobierno para sostener a las nuevas Fuerzas Armadas de Liberia, incluida la infraestructura del sector de defensa. Se prevé que en agosto los Estados Unidos harán el traspaso del Centro de capacitación Barclay, ubicado en el centro de Monrovia, al Ministerio de Defensa, en tanto el campamento Ware y el de Edward Binyah Kessely, ubicado en las afueras de Monrovia, también serán traspasados para fines de año. China ha construido cuarteles en Gbarnga, en el condado de Bong, que fueron traspasados al Gobierno en mayo, junto con una garantía de un año para la realización de reparaciones y tareas de mantenimiento. No obstante, el desarrollo y mantenimiento de las nuevas Fuerzas Armadas exigirán amplias tareas de planificación y el compromiso a largo plazo de los asociados internacionales.

19. Los Estados Unidos, que también han tomado la iniciativa de prestar asistencia al Gobierno de Liberia en el proceso de creación de un cuerpo de guardacostas en el curso de los próximos dos años, informaron a la misión de que su enfoque será holístico e incluirá la doctrina, el adiestramiento, el equipamiento, las instalaciones y la construcción del puerto. Los Estados Unidos también sostendrán al cuerpo de guardacostas, que estará integrado inicialmente por 60 efectivos. En Monrovia y Buchanan se desplegarán cuatro lanchas rígidas inflables. El establecimiento del cuadro de mando incluirá la capacitación de los nuevos comandante y vicecomandante en los Estados Unidos.

Policía Nacional de Liberia

20. En 2007 concluyó, de acuerdo con lo previsto, el adiestramiento básico de más de 3.500 agentes de la Policía Nacional de Liberia, pero el logro de la capacidad operacional plena está resultando un proceso complejo que se complica con numerosas dificultades. La UNMIL se está concentrando en la capacitación avanzada, el apoyo en materia de asesoramiento estratégico, la instrucción y la facilitación del despliegue de la policía en los condados. No obstante, todos los interesados ofrecieron una evaluación aleccionadora de los esfuerzos por establecer la Policía Nacional de Liberia, y calificaron a la fuerza de inútil. Entre las muchas

dificultades señaladas figuraban las deficientes condiciones de servicio y la gestión ineficaz de la fuerza policial, así como la insuficiencia de medios de transporte, equipo de comunicaciones e infraestructura. En muchos condados, el despliegue policial no abarca todos los distritos. A pesar del establecimiento de más de 500 foros comunitarios de vigilancia en todo el país, en general las relaciones de la policía con las comunidades a las que prestan servicios siguen siendo deficientes y representantes de la sociedad civil informaron a la misión de que muchos liberianos aún temen a la policía. Todos los interlocutores de la misión opinaron que la fiabilidad de la policía se veía perjudicada por la indisciplina, las prácticas corruptas y los abusos contra la población, así como por su incapacidad para mantener la ley y el orden o responder eficazmente ante la delincuencia.

21. La misión señaló diversas razones para las graves deficiencias de que adolece la policía, entre ellas las relativas a la capacitación e instrucción que prestan los asesores de policía de la UNMIL. La Misión carece de suficientes instructores especializados en diversas esferas, entre ellas la gestión del cambio, la elaboración de programas y la planificación estratégica. Otra dificultad es la falta de un apoyo proporcional de los donantes para equipar a la policía y establecer infraestructura policial en los condados, incluidas comisarías y cuarteles. El Gobierno de Liberia, que funciona con un presupuesto en efectivo, asignó unos 6,9 millones de dólares al presupuesto operacional de la fuerza policial, incluidos sueldos, en el ejercicio 2008/2009, muy por debajo de los 20 millones de dólares que según las estimaciones son necesarios para que la fuerza tenga eficacia operacional. Los agentes de policía desplegados en el interior del país cobran un sueldo mensual pero no reciben dietas, subsidio de alojamiento ni otros incentivos para permanecer en sus puestos y en consecuencia el ausentismo es muy elevado. La Policía Nacional de Liberia adolece además de deficiencias en todos los niveles de dirección, gestión y administración de su estructura de mando y no tiene un mecanismo externo de supervisión.

22. En 2005 se estableció una unidad de apoyo a la policía integrada por 300 efectivos que incluía agentes entrenados y equipados con armas por Nigeria. No obstante, esa unidad está actualmente muy desmantelada a causa de una alta tasa de separación del servicio y por el hecho de que buena parte de su personal fue incorporado a la Unidad de Respuesta de Emergencia. La academia de policía no tiene actualmente un programa de capacitación para la unidad.

23. Se está avanzando en forma constante en el desarrollo de la Unidad de Respuesta de Emergencia, que estará integrada por 500 efectivos; sin embargo, hasta el momento se ha adiestrado a 209 agentes, que por ahora tienen escasa operatividad. La primera prueba importante de su desempeño fue el papel importante que desempeñó la unidad en la recaptura de 40 presos que habían escapado de la cárcel de Zwedru en abril. No obstante, algunos interlocutores expresaron preocupación por el hecho de que algunos integrantes de la comunidad participaron presuntamente en robos armados cometidos en Monrovia. Los Estados Unidos, que dirigen la creación de la Unidad, han proporcionado instructores en el marco de la UNMIL, además de equipo, armas y uniformes para 500 agentes, en tanto Irlanda proporcionó vehículos y financiación para adiestramiento. Los Estados Unidos informaron a la misión de que habrá una pausa en el programa de reclutamiento de la Unidad de Respuesta de Emergencia una vez que su dotación llegue a 350 ó 400 agentes, en vista de la disminución del número de posibles reclutas y en ese momento evaluará su desempeño y estructura de mando, así como la capacidad del Gobierno para sostener a la unidad.

24. En la Academia Nacional de Policía se han realizado importantes logros en materia de fortalecimiento de la capacidad. Instructores liberianos realizan casi todos los cursos de adiestramiento básico con la supervisión de instructores de la UNMIL y también están adquiriendo cada vez mayor capacidad para administrar la Academia, aunque sus operaciones aún dependen en gran medida de la Misión. En la Academia sólo quedan 19 agentes de policía de las Naciones Unidas que prestan asesoramiento y ofrecen capacitación especializada.

25. Es preciso reiniciar en forma urgente el proyecto de formación de un cuerpo policial. La Presidenta Johnson-Sirleaf informó a la misión de que a la brevedad se propone introducir cambios importantes en los efectivos policiales. El plan estratégico quinquenal de la Policía Nacional de Liberia, elaborado recientemente, ofrece un marco para la concertación del Gobierno liberiano, los mandos de la policía, los donantes y la UNMIL en torno a un conjunto convenido de prioridades, lo cual facilitará la coordinación eficaz de la asistencia bilateral. Los Estados Unidos y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte han expresado interés en emprender la creación de infraestructura de comunicaciones para los mandos y el control de los organismos de aplicación de las leyes de Liberia.

Preparación de una estrategia y una estructura nacional de seguridad

26. El proceso de reforma del sector de la seguridad previsto en el Acuerdo General de Paz firmado en Accra en 2003 se centró en la reestructuración de las Fuerzas Armadas de Liberia y la Policía Nacional de Liberia. En consecuencia, en la planificación inicial para la UNMIL no se consideró un enfoque de todo el sistema para la reforma del sector de la seguridad, dado que el mandato inicial de la Misión se centraba en la reestructuración de la policía, mientras que los Estados Unidos dirigían la creación de un nuevo ejército. A medida que se descubrieron las deficiencias de ese enfoque, se añadieron al mandato de la UNMIL otros aspectos de la reforma del sector de la seguridad. A pedido de la UNMIL, el Reino Unido convino en financiar un puesto de asesor sobre la reforma del sector de la seguridad para mi Representante Especial para Liberia, Ellen Margrethe Løj. Sin embargo, la asistencia del Reino Unido terminará en octubre de 2009. En vista de la necesidad de que siga aplicándose un enfoque amplio a la reforma del sector de la seguridad, la misión recomendó que se consideraran todas las opciones para mantener ese puesto en la UNMIL.

27. Para el momento en que el Gobierno implantó una política nacional de seguridad dirigida a aumentar la coordinación y coherencia en la prestación y gestión de los servicios de seguridad, se había avanzado considerablemente en la reestructuración del ejército y la policía. El Jefe de Estado Mayor de las Fuerzas Armadas de Liberia expresó su preocupación a la misión en el sentido de que las gestiones de reforma de la defensa se concentraban en el plano táctico y se prestaba escasa atención a la creación de una estructura estratégica. En estos momentos se están subsanando esas deficiencias y se prevé que en mayo concluirá la preparación de un proyecto de estrategia de defensa nacional. Entre las principales cuestiones que quedan pendientes figuran la definición de la misión de las Fuerzas Armadas de Liberia, su despliegue y dotación, dado que los interesados nacionales expresaron opiniones divergentes sobre esas cuestiones. La Presidenta Johnson-Sirleaf informó a la misión de que su Gobierno se centraría en el mantenimiento de las nuevas Fuerzas Armadas de Liberia con su dotación actual de 2.000 efectivos y en asegurar que logre su plena capacidad operacional, antes de considerar la posibilidad de aumentar su dotación.

28. Habida cuenta de la innumerable cantidad de organismos de seguridad creados por regímenes anteriores, en la matriz de ejecución de la política nacional de seguridad de Liberia se señaló la necesidad de simplificar los organismos de seguridad y de revocar leyes relacionadas con la seguridad como prioridad número uno. No obstante, el proyecto de ley de facilitación, o Ley General, no ha sido presentado aún a la legislatura. Conforme a las propuestas actuales, el Organismo de Lucha contra las Drogas, la Oficina Nacional de Investigaciones y el Ministerio de Seguridad Nacional se fusionarían con la Policía Nacional de Liberia y el personal excedente o no calificado sería desmovilizado. La estrategia nacional de seguridad subrayó la necesidad de establecer un servicio eficaz para garantizar la seguridad de las fronteras, pero aún no se ha iniciado la reestructuración sistemática de la Oficina de Inmigración y Naturalización. Algunos funcionarios de inmigración han recibido capacitación en Ghana, en tanto Francia ha prestado asistencia a los puestos de la Oficina ubicados a lo largo de la frontera con Côte d'Ivoire, y los Estados Unidos, la UNMIL y los organismos de las Naciones Unidas han rehabilitado algunos puestos fronterizos. La UNMIL también ha iniciado gestiones para prestar asistencia a la Oficina en la elaboración de un plan estratégico que podría contribuir a obtener el apoyo de donantes. Los miembros de los comités legislativos sobre defensa y seguridad subrayaron la importancia de la supervisión externa del sector de la seguridad y opinaron que la falta de mecanismos eficaces de administración era la principal razón por la cual Liberia tuvo anteriormente instituciones de seguridad partidistas, no disciplinadas y corruptas.

29. La insistencia en la reestructuración del ejército y la policía sin una asistencia proporcional para los sistemas judicial y correccional también ha creado obstáculos en el sector de aplicación de las leyes, y ha socavado aún más la eficacia de la policía. Los mandos de la Policía Nacional de Liberia y miembros de la sociedad civil informaron a la misión de que muchas personas temían denunciar delitos, sabiendo que los autores podrían quedar en libertad en pocos días y tratarían de vengarse. En tal sentido, algunos interlocutores caracterizaron al sistema de justicia de Liberia como una "trampa mortal". De resultas de la mayor capacidad del Estado para detener a personas sin estructuras complementarias, los sistemas judicial y correccional se ven obstaculizados por las largas detenciones preventivas y las fugas de las cárceles, entre ellas la de 40 presos que se fugaron de la cárcel de Zwedru el 16 de abril y 32 presos que se fugaron de la cárcel central de Monrovia el 16 de mayo. Para mitigar el problema de las prolongadas detenciones preventivas, el Gobierno estableció tribunales móviles en la cárcel de Monrovia, en la que el 86% de los presos están en régimen de prisión preventiva.

Reintegración de excombatientes

30. Cuando en abril de 2009 concluyó el programa nacional de desarme, desmovilización y reintegración, a los 101.495 excombatientes desmovilizados se les ofreció la oportunidad de participar en un proyecto oficial de reintegración. No obstante, unos 5.000 excombatientes no se presentaron para participar en el programa. El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo informó a la misión de que hay programas de reintegración comunitaria para absorber los casos pendientes.

31. Muchos de los interlocutores de la misión de evaluación opinaron que el programa de reintegración había sido una "solución apresurada" que no transformó el carácter violento de la mayoría de los excombatientes ni les proporcionó medios

de vida sostenibles. Algunos mencionaron una encuesta realizada el año pasado por el Instituto para la Paz de los Estados Unidos en el condado de Lofa, de acuerdo con la cual una tercera parte de los combatientes estarían dispuestos a luchar nuevamente si se les ofreciera un incentivo apropiado. En el condado de Grand Bassa, el Superintendente informó a la misión de que aproximadamente el 43% de los excombatientes se habían integrado con éxito en sus comunidades, en tanto el 57% restante realizaban frecuentes manifestaciones y exigían una supervisión y atención constantes. El mantenimiento de los logros modestos del programa de reintegración exigirá un esfuerzo a más largo plazo para transformar la mentalidad violenta de los antiguos combatientes, prestándoles también asistencia para que hallen oportunidades sostenibles de empleo. La misión determinó que esas dificultades rebasaban el alcance de las actividades de mantenimiento de la paz y exigirán una intervención sostenida del Gobierno y sus asociados.

Ampliación de la autoridad del Estado en todo el país

32. Se han logrado algunos adelantos en la ampliación de la autoridad del Estado en todo el país. En todos los condados se han establecido estructuras administrativas básicas y se han rehabilitado, amueblado y equipado los edificios de la administración en 14 de las 15 capitales de condado. Para el año que viene se prevén renovaciones de las sedes de 50 distritos por medio de los fondos de desarrollo de los condados y el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo. El Gobierno ha prestado considerable atención a la consolidación de la capacidad de los funcionarios locales en lo que respecta a la buena gobernanza y la coordinación en materia de seguridad. Actualmente se dispone de servicios financieros fuera de Monrovia, pues el Banco Central tiene sucursales en los condados de Bomi, Bong, Grand Bassa, Grand Gedeh y Lofa y los bancos comerciales tienen filiales en ocho condados. Todas las capitales de condado tienen ahora acceso a servicios de telefonía celular.

33. No obstante la ampliación de algunos servicios hacia los condados, la capacidad general de los funcionarios estatales para prestar servicios en las comunidades rurales sigue siendo sumamente limitada. Hay pocos ministerios que tengan delegaciones en los condados. Se han iniciado gestiones para establecer mecanismos de coordinación en los condados, incluso para servicios de seguridad; no obstante, los funcionarios de los diversos condados y el personal de seguridad aún dependen de los ministerios respectivos con sede en Monrovia.

34. El acceso a las comunidades rurales presentará grandes dificultades cuando no se disponga de los servicios de transporte aéreo y otros bienes de la UNMIL. El Gobierno de Liberia está haciendo preparativos para facilitar la movilidad de sus funcionarios y del personal de seguridad, incluidas opciones para la construcción de caminos, el transporte de agua y servicios de transporte aéreo. Actualmente es posible viajar a los condados de Grand Gedeh y Maryland en aviones privados. El ferrocarril que está construyendo ArcelorMittal para transportar mineral de hierro, que conectará Yekepa, en el condado de Nimba, con el puerto marítimo de Buchanan en el condado de Grand Bassa, también podría facilitar el acceso al interior.

III. Ajustes que se proponen para la Misión de las Naciones Unidas en Liberia

35. Liberia está todavía lejos de alcanzar la “situación de seguridad estable” que es el elemento principal del objetivo estratégico de la UNMIL. Como se indica en la evaluación precedente, ninguna de las instituciones importantes del país en materia de seguridad funciona independientemente, y la capacidad del Gobierno para sostener sus instituciones sigue siendo sumamente limitada. En consecuencia, la misión determinó que el progreso irregular hecho hacia el logro de los puntos de referencia básicos, sumado a la fragilidad de la paz existente, justifica plenamente el mantenimiento de la estrategia de consolidación, reducción y retiro graduales y en etapas aprobado por el Consejo de Seguridad en su resolución 1712 (2006) de 29 de septiembre de 2006. Además, en los ajustes que se hagan a la dotación de efectivos y la configuración de la Misión en la tercera etapa de reducción debería tenerse en cuenta la necesidad de que las elecciones de 2011 se realicen en condiciones adecuadas de seguridad. Por otra parte, basándose en las conclusiones de la misión de evaluación de las necesidades electorales enviada a Liberia y mencionada en el párrafo 12 *supra*, la Secretaría ha de revisar la capacidad que requerirá el componente militar de la UNMIL durante el período electoral. Las recomendaciones al respecto se incluirán en mi próximo informe periódicos sobre la UNMIL, que deberé presentar el 15 agosto de 2009.

A. Ajustes anteriores de la dotación y la configuración de la Misión

Componente militar

36. Como indiqué en mis informes anteriores, los ajustes previos a la reducción de la UNMIL hechos después de la instalación del nuevo Gobierno en 2006, y las etapas primera y segunda de la reducción oficial de la Misión, terminadas en septiembre de 2008 y marzo de 2009, respectivamente, redujeron la dotación de personal militar de la Misión de 15.250 a su dotación autorizada actual de 10.231. Esa dotación de 10.231 militares incluye 250 efectivos desplegados en el Tribunal Especial para Sierra Leona en Freetown y 9.981 efectivos en Liberia, que pertenecen a ocho batallones de infantería y una reserva de la fuerza (6.064 efectivos); el personal del cuartel general de la fuerza (90 oficiales); unidades habilitadoras (3.688 militares); y 139 observadores militares.

Componente de policía

37. Durante la primera etapa de reducción, el componente de policía de la UNMIL se redujo en 105 asesores de policía en abril de 2008, con lo que quedaron en el país 498 asesores de policía y cinco unidades de Policía Constituidas. No obstante, los constantes problemas con que tropieza la policía nacional de Liberia fueron la causa de que en mi informe de 15 de agosto de 2008 (S/2008/553) recomendara que no se redujera el componente de asesores de policía y se desplegaran otras dos unidades de policía constituidas durante la segunda etapa de la reducción. El Consejo de Seguridad aprobó esas recomendaciones en su resolución 1836 (2008) y actualmente la dotación autorizada del componente de policía de la UNMIL es de 1.375 efectivos que comprenden 498 asesores de policía, 32 funcionarios de prisiones y siete unidades de policía constituidas.

B. Recomendaciones para la tercera etapa de la reducción de la UNMIL

Componente militar

1. Fuerza de guardias militares

38. En sus conversaciones con la misión de evaluación técnica, el Secretario Adjunto del Tribunal Especial para Sierra Leona y el Asesor Jefe de Seguridad pidieron que la UNMIL mantuviese la presencia de su fuerza de guardias militares con su dotación actual de 250 efectivos, considerando que el Tribunal todavía alberga a siete acusados prominentes y también tiene bajo su custodia material sumamente confidencial utilizado como prueba en las actuaciones judiciales, registros confidenciales y declaraciones de testigos. Es imprescindible que esos documentos estén adecuadamente resguardados mientras siga funcionando el Tribunal.

39. Los funcionarios del Tribunal hicieron hincapié en que los riesgos en materia de seguridad a que hace frente el Tribunal Especial seguían siendo grandes y la estabilidad de que gozaba el Tribunal se debía a la presencia de la fuerza de guardias militares. Varios detenidos se han escapado del principal establecimiento penitenciario nacional de Sierra Leona, ubicado cerca del Tribunal Especial y vigilado por las autoridades nacionales de seguridad. En consecuencia, la misión de evaluación técnica recomendó que se conservara la dotación actual de la fuerza de guardias militares. La continuación del despliegue de la fuerza de guardias se revisará periódicamente a medida que se sepan con más precisión los plazos para la terminación del trabajo del Tribunal, incluido el traslado de los detenidos a terceros países.

2. Tropas desplegadas en Liberia

40. Respecto de los 9.981 soldados desplegados en Liberia, la misión de evaluación técnica, para formular sus recomendaciones, hizo una evaluación minuciosa de los riesgos, examinó la capacidad del Gobierno de Liberia para responder a las amenazas militares; analizó el emplazamiento y la estructura del componente militar de la UNMIL; hizo un análisis de la relación entre el efectivo de la fuerza y la magnitud de las tareas y determinó la dotación militar requerida para la seguridad de las elecciones de 2011. La misión de evaluación técnica llegó a la conclusión de que durante la tercera etapa de reducción sería posible hacer los siguientes ajustes adicionales: a) entre octubre de 2009 y mayo de 2010 se podría repatriar a 2.029 efectivos (dos batallones de infantería y 365 militares adicionales, incluido el personal repatriado como resultado de los ajustes propuestos en c) y d) *infra*, con lo cual la dotación militar de la UNMIL en Liberia quedaría en 7.952 efectivos; b) la fuerza podría aumentar la eficiencia y lograr economías repatriando el equipo de combate innecesario, incluso tres de sus seis helicópteros de ataque y 72 de sus 167 vehículos blindados de transporte de tropas; c) la dotación del cuartel general del sector A de la UNMIL podría reducirse en 30 oficiales; d) la dotación de una compañía de señales podría reducirse en 59 personas; y e) la UNMIL podría consolidar gradualmente sus localidades y bases y adoptar una distribución más móvil. En la aplicación de ese nuevo concepto de las operaciones se tendría en cuenta, no obstante, el mandato de la fuerza de proteger al personal y las instalaciones de las Naciones Unidas y facilitar las actividades humanitarias.

41. La misión de evaluación advirtió de que cualquier cambio importante en las localidades de despliegue de la Misión requeriría la celebración de consultas con el Gobierno de Liberia y el equipo de las Naciones Unidas en el país a fin de garantizar la constante presencia militar en los lugares estratégicos. La misión de evaluación técnica también recaló que el mantenimiento de la capacidad actual de las unidades habilitadoras de la UNMIL, especialmente sus unidades de helicópteros de uso general, ingeniería, transporte y servicio médico, sería decisivo para la reducción, la reubicación y la movilidad de la fuerza.

42. Aunque la fuerza de guardias militares ha de ser retirada de Freetown cuando termine su trabajo el Tribunal Especial, posiblemente a fin de 2010, se recomienda que se mantenga hasta el final de las elecciones de 2011 a los 7.952 efectivos que han de quedar en Liberia al final de la tercera etapa de reducción. Los plazos para las etapas finales de reducción se determinarían basándose en las conclusiones a que llegue una misión de evaluación técnica que se ha de realizar después de las elecciones.

3. *Refuerzo de la ONUCI por la UNMIL*

43. La misión de evaluación técnica y un equipo militar de la ONUCI examinaron los planes para un posible refuerzo de la ONUCI por la UNMIL durante las elecciones en Côte d'Ivoire, en caso de que sea necesario. Con arreglo al plan de contingencia, la UNMIL desplegaría temporalmente una compañía militar y cuatro helicópteros que irían a Côte d'Ivoire, de ser necesario, aproximadamente un mes antes de las elecciones, previstas ahora para el 29 de noviembre de 2009. Es importante señalar que tal disposición se adoptaría únicamente si otras opciones de refuerzo de que dispone la ONUCI fuesen insuficientes o no estuviesen disponibles. No obstante, ese arreglo dejaría de tener validez tras la terminación de la tercera etapa de reducción de la Misión en mayo de 2010 porque el componente militar de la UNMIL ya no tendría capacidad suficiente para reforzar a la ONUCI.

Componente de policía

44. Habida cuenta de los graves problemas que siguen impidiendo que se avance en el desarrollo de la Policía Nacional de Liberia, la misión de evaluación técnica recomendó que durante la tercera etapa de reducción no se disminuyera más el componente de policía de la UNMIL. Como indiqué en mis informes anteriores, los nuevos ajustes del nivel del componente de policía de la UNMIL dependerían del progreso alcanzado en el establecimiento y el despliegue total de una fuerza nacional de policía competente y fiable.

45. El plan estratégico quinquenal para la policía nacional podría proporcionar una estrategia amplia para la integración de las contribuciones de la UNMIL, el Gobierno de Liberia, sus asociados donantes y los dirigentes de la policía nacional. Si bien deben aumentarse los esfuerzos encaminados al desarrollo de la policía, se requiere coordinación para atender a las prioridades determinadas, incluso el desarrollo de la capacidad administrativa y de gestión, los conocimientos especializados y el profesionalismo de la policía nacional. La misión de evaluación técnica determinó que muchas de las deficiencias en la orientación proporcionada por los asesores de policía de la UNMIL podrían rectificarse si los países que aportan policías enviasen policías calificados de conformidad con los requisitos establecidos en el plan estratégico. Entre las calificaciones que se requieren

concretamente figuran las de asesores especializados en los ámbitos forense, de normas profesionales, de investigación, de capacitación, de recursos humanos y de gestión estratégica. La misión de evaluación técnica también determinó que el componente de policía de la UNMIL debería establecer mecanismos de supervisión interna para garantizar que sus asesores de policía desempeñen adecuadamente sus funciones de orientación. A fin de corregir las deficiencias encontradas anteriormente en las unidades de policía constituidas desplegadas en las operaciones de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz, en abril se envió a Liberia un equipo especializado para que llevara a cabo un programa experimental de capacitación de cinco meses de duración con el fin de mejorar la efectividad y la respuesta operacionales.

Componente civil

46. La UNMIL sigue ajustando su componente civil, según procede, a fin de adaptarse a la evolución de las prioridades. En el ciclo presupuestario que comenzará en julio de 2009, la Misión hará ajustes en las secciones de reintegración, rehabilitación y recuperación, y coordinación humanitaria, teniendo en cuenta el progreso alcanzado en esos ámbitos y el aumento de la capacidad del Gobierno y del equipo de las Naciones Unidas en el país. La Misión también reorientado varias secciones civiles para que estén en consonancia con las prioridades actuales del Gobierno de Liberia y lograr una integración efectiva en el seno de la UNMIL y entre la Misión y el equipo en el país.

Apoyo

47. En Liberia el período de lluvias plantea a la UNMIL singulares problemas en cuanto a sus necesidades logísticas, incluso durante los períodos de reducción. Durante cinco meses del año, la probabilidad de llegar por helicóptero a lugares remotos es de menos del 50%. No obstante, los recursos de aviación son un aspecto importante de la capacidad de la Misión para transportar a su personal y proporcionarle lo necesario, y también prestan una asistencia crítica al equipo de las Naciones Unidas en el país y al Gobierno para el acceso a los condados del interior. La misión de evaluación determinó que la UNMIL debería hacer un examen detallado de las pistas de aterrizaje de Liberia a fin de determinar si una aeronave de carga para todo clima como un C-130 sería un medio eficaz en relación con el costo de desplegar la reserva de la fuerza en zonas remotas o sacar a los soldados y el equipo pesado durante la reducción y la repatriación periódica.

48. El acceso a los condados de la parte sudoriental del país es especialmente difícil porque la red vial es limitada e intransitable durante el período de lluvias. Las unidades de ingeniería de la UNMIL, conjuntamente con los elementos de ingeniería de las nuevas Fuerzas Armadas de Liberia, están esforzándose por mantener abiertos los caminos. No obstante, como ni la UNMIL ni sus asociados tienen capacidad para asfaltar caminos, aparte del camino estratégico principal que une a Monrovia, Gbarnga y Buchanan, los caminos ya rehabilitados se deterioran rápidamente. El Gobierno, el Banco Mundial, los Estados Unidos y la UNMIL han iniciado intentos de reforma del puerto marítimo de Monrovia y están pendientes los intentos de rehabilitación de los puertos de Buchanan, Greenville y Harper. Siguen sin ejecutarse los planes para sacar nueve buques hundidos de varios puertos marítimos, incluso el de Greenville que la UNMIL utiliza para el aprovisionamiento y la salida de sus tropas. En vista de los problemas logísticos surgidos en la facilitación de la

concentración y la movilidad de la fuerza y el sustento de las tropas, la misión de evaluación aconsejó que la UNMIL mantuviese la capacidad actual de todos sus recursos logísticos y de apoyo militares y civiles.

Seguridad del personal

49. La delincuencia sigue constituyendo una grave amenaza para el personal de las Naciones Unidas que trabaja en Liberia. Durante el período comprendido entre noviembre de 2008 y mayo de 2009 se denunciaron 901 incidentes contra la seguridad del personal de las Naciones Unidas, incluso 18 robos residenciales a mano armada. No obstante, el peligro para el personal civil de la UNMIL y el equipo de las Naciones Unidas en el país está mitigado por la presencia de la fuerza de la UNMIL desplegada a todas las zonas del país en las que ejecuta proyectos el equipo de las Naciones Unidas en el país y además en instalaciones estratégicas de las Naciones Unidas. Al revisar los requisitos de seguridad del personal, las localidades y las instalaciones de las Naciones Unidas, la misión de evaluación técnica reconoció la necesidad de que hubiera en esas zonas una presencia constante de la fuerza de la UNMIL para hacer posible la ejecución sin trabas de los programas y actividades de las Naciones Unidas en toda Liberia, y al mismo tiempo consideró otros arreglos de seguridad posibles que permitirían la continuación de la consolidación y reducción de la fuerza de la UNMIL. La presencia constante de la fuerza de la UNMIL será necesaria en localidades e instalaciones estratégicas clave de las Naciones Unidas hasta que el Departamento de Seguridad haga una evaluación total de la seguridad para determinar qué localidades requerirán la continuación de la presencia de la fuerza de la UNMIL o arreglos alternativos civiles de seguridad.

IV. Dirección futura de la Misión de las Naciones Unidas en Liberia

50. En mayo de 2010, al final de la tercer etapa de reducción, la UNMIL reconfigurará gradualmente los 7.952 efectivos restantes en Liberia como se describe en el párrafo 40 *supra*, y esa estructura y dotación se mantendrá durante el período electoral. Si las condiciones de seguridad lo permiten, la reducción de la UNMIL se reanuda a ritmo acelerado después de las elecciones.

51. En previsión del posible retiro de la Misión después de las elecciones de 2011, la UNMIL y el equipo de las Naciones Unidas en el país han iniciado la planificación conjunta de la transición con miras a garantizar la continuación de la ejecución de los programas por el equipo en el país cuando no se cuente con los recursos logísticos y de transporte de la UNMIL. Los recursos se están combinando cada vez más para lograr un máximo de eficacia y en Voinjama y Zwedru se han establecido oficinas conjuntas de la UNMIL y el equipo en el país.

52. La estrategia de salida de la UNMIL requerirá la planificación cuidadosa del traspaso gradual de las funciones de seguridad al Gobierno de Liberia. En esa planificación de la transición deberían participar el Gobierno, la UNMIL, el equipo de las Naciones Unidas en el país y otros asociados interesados, incluso la CEDEAO, en preparación del retiro final de la UNMIL. En vista de su limitada dotación de personal, las Fuerzas Armadas de Liberia y la Policía Nacional de Liberia no estarán en condiciones de reemplazar la capacidad de la UNMIL ni de

proporcionar la misma cobertura de seguridad. En consecuencia, será fundamental contar con una estrategia clara para la utilización de todas las instituciones de seguridad y del estado de derecho de Liberia en todos los condados. La formulación de una estrategia de seguridad para cada condado debería basarse en un análisis cuidadoso de los peligros y se deberían tener en cuenta las funciones y capacidades de todas las instituciones de seguridad y del estado de derecho existentes en el país. A este respecto, el Gobierno y sus asociados deberían desarrollar criterios claros para indicar cuándo está listo cada condado para el traspaso de las funciones de seguridad de la UNMIL a las autoridades nacionales. La misión amplia de evaluación técnica que se ha de enviar a Liberia después de las elecciones de 2011 se concentrará en el traspaso de las funciones de la UNMIL a las autoridades nacionales y, basándose en el estado de esos arreglos y en las condiciones sobre el terreno, formulará recomendaciones para la etapa de reducción subsiguiente y el retiro final.

V. Observaciones

53. El Gobierno de Liberia, con la asistencia de sus asociados internacionales, ha hecho progresos encomiables hacia la consolidación de la estabilidad en el país y la ejecución de su extenso programa de reforma y recuperación. Una vez fue el epicentro del conflicto, pero ahora Liberia puede convertirse en un sustento de la paz y la estabilidad en una subregión agitada. Al mismo tiempo, el carácter complejo y la magnitud de los problemas heredados de la guerra civil y el disfuncional Estado anterior a la guerra siguen planteando graves dificultades al establecimiento de instituciones nacionales fundamentales, especialmente en los sectores de la seguridad y el estado de derecho, y eso requiere un esfuerzo sostenido a largo plazo. En consecuencia, aunque han transcurrido seis años desde que terminó la guerra, Liberia es todavía un Estado frágil. La calma que reina actualmente está sumamente expuesta a perturbaciones y los progresos hechos pueden perderse. Pido por eso a todos los asociados internacionales que sigan ocupándose de Liberia para ayudar a seguir consolidando la frágil paz y establecer las condiciones necesarias para una estabilidad duradera.

54. Por su parte, la UNMIL tratará de alcanzar el objetivo estratégico establecido por el Consejo de Seguridad y convenido con el Gobierno, a saber, ayudar a Liberia a lograr una situación de seguridad estable con una policía nacional y unas fuerzas armadas plenamente operacionales. Una vez que funcionen el ejército y la policía, Liberia necesitará también constantemente considerable asistencia de sus asociados para sustentar la labor del ejército y la policía. Además, los esfuerzos en pro del establecimiento de una fuerza de policía fiable y competente deben complementarse con los correspondientes esfuerzos en pro del desarrollo de sistemas judicial y penitenciario fiable y funcionales. Por lo tanto, el Gobierno y sus asociados deberían invertir más recursos en la reforma y el desarrollo del sistema de justicia, ampliar su accesibilidad a la población y librarlo de la corrupción y de leyes arcaicas y discriminatorias. También reconozco que para lograr que la “situación de seguridad estable” sea duradera no bastarán instituciones plenamente operacionales de seguridad y justicia. La recuperación económica es fundamental para el suministro de oportunidades de empleo sostenible y la entrega del dividendo de paz prometido.

55. El pueblo y el Gobierno de Liberia deben también empeñarse en la verdadera reconciliación en los planos nacional y comunitario. Especialmente, se requieren medidas urgentes para ocuparse de las muchas cuestiones divisivas enraizadas en el pasado del país que siguen teniendo secuelas en los esfuerzos de consolidación de la paz. Insto a todos los ciudadanos liberianos, especialmente la sociedad civil, los partidos políticos y los líderes religiosos y tradicionales, a que realicen esfuerzos sostenidos por fomentar una cultura política basada en el diálogo y la avenencia con el fin de forjar un consenso nacional sobre la manera de ocuparse de las cuestiones contenciosas.

56. Me preocupa mucho la amenaza que constituye la crisis financiera mundial para los esfuerzos de recuperación de Liberia después del conflicto. Los avances hechos en el frente socioeconómico corren grave peligro de trastorno. El ingreso nacional está disminuyendo debido al empeoramiento en el sector productivo y el Gobierno hace frente a un déficit presupuestario de 14,7 millones de dólares para el ejercicio económico 2008/2009. Pido a la comunidad internacional que preste el apoyo necesario para ayudar al país a sobrellevar los golpes de la crisis, incluso mediante apoyo presupuestario directo.

57. La continuación de la estabilidad de Liberia dependerá también de la evolución de la situación de la subregión. Para este año están previstas elecciones tanto en Côte d'Ivoire como en Guinea, y Sierra Leona está iniciando su propio período de paz después de la guerra. La comunidad internacional debería ayudar al éxito de esos importantes procesos que contribuirán a la estabilidad a largo plazo de Liberia y de toda la subregión. También es fuente de gran preocupación el azote del tráfico transnacional de estupefacientes, que ya ha tenido efectos catastróficos en otros Estados frágiles de la subregión. No obstante, me siento alentado por la buena vecindad y la cooperación en materia de seguridad fomentada en el marco de la organización de la Unión del Río Mano, y pido que se realicen esfuerzos constantes al respecto.

58. Pese a los problemas pendientes, la estabilidad sostenida y la ausencia de una amenaza militar inmediata a Liberia permiten que se hagan nuevos ajustes a la dotación militar de la Misión. Basándome en las conclusiones de la misión de evaluación técnica, recomiendo que el Consejo de Seguridad apruebe el plan para la tercera etapa de la reducción de la UNMIL descrita en los párrafos 38 a 49 del presente informe. El objetivo de esas recomendaciones es aumentar al máximo la eficacia operacional de la UNMIL y al mismo tiempo garantizar el mantenimiento de la capacidad necesaria para brindar seguridad adecuada para las elecciones de 2011. La repatriación de 2.029 efectivos entre octubre de 2009 y mayo de 2010 que se ha recomendado dejaría la dotación militar en 8.202 efectivos, a saber, 7.952 en Liberia y 250 en Sierra Leona. Esa propuesta conlleva una aceleración del ritmo de reducción propuesto inicialmente en mi informe de 10 de febrero de 2009 (S/2009/86). Además, la reducción del exceso de equipo de combate, incluso helicópteros de ataque y vehículos blindados de transporte de tropas, permitirá que la Misión haga grandes economías.

59. Habida cuenta de que continúa el trabajo del Tribunal Especial para Sierra Leona, estoy de acuerdo con la recomendación de la misión de evaluación técnica de que la fuerza de guardias militares de la UNMIL se mantenga en Freetown hasta que se haya trasladado a terceros países a quienes hayan sido declarados culpables y se haya liquidado el Tribunal. A medida que se aclaren los plazos para la terminación

del trabajo del Tribunal, se revisará la dotación de la fuerza de guardias y mantendré informado al Consejo de Seguridad de cualquier ajuste previsto.

60. Se han dedicado cinco años a capacitar, equipar y desplegar la policía nacional y eso debería haber sido suficiente para establecer una fuerza nacional de policía plenamente capaz de funcionar independientemente de la UNMIL. Me preocupan mucho los problemas con que aún tropiezan los esfuerzos cooperativos de la UNMIL, el Gobierno de Liberia y los asociados bilaterales para desarrollar una fuerza de policía nacional con características profesionales. Por consiguiente, se requieren medidas urgentes para poner en funcionamiento el plan estratégico de la Policía Nacional de Liberia, que podría ayudar a superar las deficiencias en los esfuerzos por desarrollar la policía. Insto encarecidamente a los asociados de Liberia a que presten la asistencia necesaria para ejecutar ese plan estratégico. En vista de los problemas descritos en el presente informe, estoy de acuerdo con la recomendación de la misión de evaluación técnica de que el componente de policía de la UNMIL mantenga su dotación actual de 1.375 efectivos. También hago un llamamiento a los países que aportan policías para que proporcionen a la UNMIL oficiales de policía experimentados que tengan los conocimientos especializados determinados en el plan estratégico, lo que ayudará a mejorar la labor de orientación a la policía nacional que realiza la Misión.

61. En vista de la capacidad limitada de las instituciones de seguridad de Liberia y de los factores posiblemente desestabilizadores señalados en el presente informe, apoyo la recomendación de la misión de evaluación técnica de que la dotación de la fuerza de la UNMIL en Liberia se mantenga en 7.952 efectivos durante las elecciones de 2011, y que en la lista de puntos de referencia básicos se incluya la realización de elecciones libres e imparciales. La formulación de los planes para la reducción acelerada y el retiro final de la UNMIL se basará en una nueva evaluación técnica posterior a las elecciones. Para entonces, el Gobierno, la UNMIL y todos los asociados pertinentes deberían tener listos una estrategia y un plan detallados para el traspaso progresivo, condado por condado, de las funciones de seguridad a las autoridades nacionales.

62. Para concluir, quisiera expresar mi sincera gratitud a mi Representante Especial para Liberia, la Sra. Ellen Margrethe Løj, y al personal civil y uniformado de la UNMIL por su empeño en apoyar los esfuerzos de consolidación de la paz en Liberia. También quisiera agradecer a todos los países que aportan militares y policías, la CEDEAO, la Unión Africana, el Grupo de Contacto Internacional sobre Liberia, los organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas, las organizaciones humanitarias, los gobernantes multilaterales y bilaterales, así como las organizaciones no gubernamentales internacionales y locales, sus importantes contribuciones.

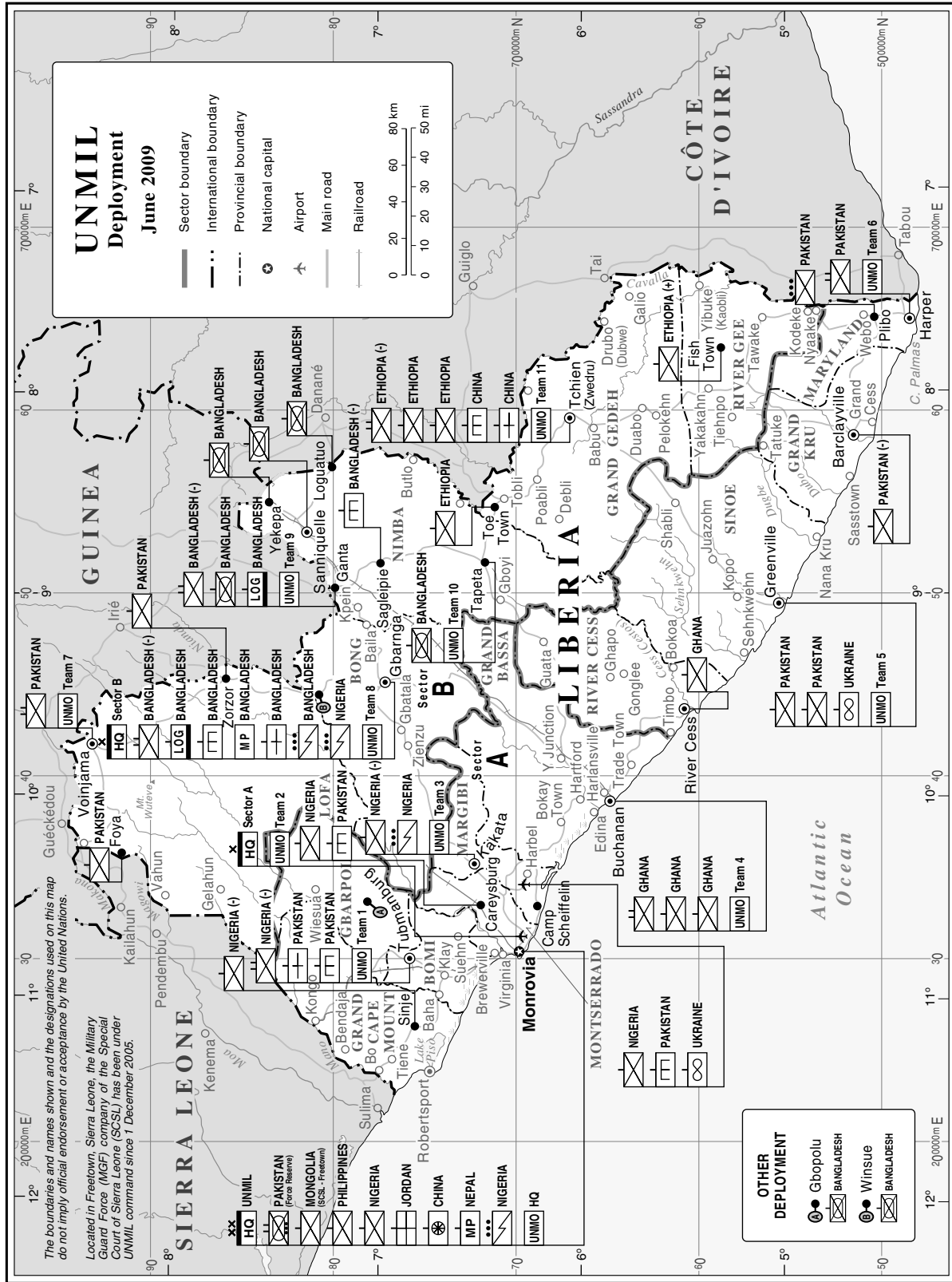
Anexo

Misión de las Naciones Unidas en Liberia: efectivos militares y de policía

(Al 31 de mayo de 2009)

País	Componente militar				Unidades de policía constituidas	Policía civil
	Observadores militares	Oficiales	Tropa	Total		
Alemania	0	0	0	0	0	6
Argentina	0	0	0	0	0	6
Bangladesh	11	9	2 332	2 352	0	17
Benin	2	1	0	3	0	0
Bolivia (Estado Plurinacional de)	2	1	0	3	0	0
Bosnia y Herzegovina	0	0	0	0	0	9
Brasil	0	2	0	2	0	0
Bulgaria	2	0	0	2	0	0
China	2	5	558	565	0	16
Croacia	0	3	0	3	0	0
Dinamarca	2	0	0	2	0	0
Ecuador	2	1	0	3	0	0
Egipto	5	0	0	5	0	3
El Salvador	2	0	0	2	0	4
Estados Unidos de América	4	4	0	8	0	13
Etiopía	13	4	870	887	0	0
ex República Yugoslava de Macedonia	0	0	0	0	0	0
Federación de Rusia	4	0	0	4	0	13
Fiji	0	0	0	0	0	31
Filipinas	4	3	135	142	0	26
Finlandia	0	2	0	2	0	0
Francia	0	1	0	1	0	0
Gambia	2	0	0	2	0	19
Ghana	9	7	700	716	0	37
India	0	0	0	0	125	3
Indonesia	2	0	0	2	0	0
Islandia	0	0	0	0	0	2
Italia	0	0	0	0	0	1
Jamaica	0	0	0	0	0	1
Jordania	4	5	115	124	237	19
Kenya	0	0	0	0	0	20
Kirguistán	3	0	0	3	0	4

<i>País</i>	<i>Componente militar</i>				<i>Unidades de policía constituidas</i>	<i>Policía civil</i>
	<i>Observadores militares</i>	<i>Oficiales</i>	<i>Tropa</i>	<i>Total</i>		
Malasia	6	0	0	6	0	0
Malawi	0	0	0	0	0	2
Mali	2	0	0	2	0	0
Mongolia	0	2	248	250	0	0
Montenegro	2	0	0	2	0	0
Namibia	0	3	0	3	0	6
Nepal	2	3	15	20	240	10
Níger	2	0	0	2	0	0
Nigeria	15	10	1 649	1 674	120	26
Noruega	0	0	0	0	0	9
Pakistán	9	8	3 022	3 039	0	21
Paraguay	2	0	0	2	0	0
Perú	2	2	0	4	0	0
Polonia	2	0	0	2	0	3
Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	0	2	0	2	0	0
República de Moldova	2	0	0	2	0	0
República Checa	0	0	0	0	0	5
República de Corea	1	1	0	2	0	0
Rumania	2	0	0	2	0	0
Rwanda	0	0	0	0	0	5
Samoa	0	0	0	0	0	0
Senegal	1	2	0	3	0	0
Serbia	4	0	0	4	0	6
Sri Lanka	0	0	0	0	0	6
Suecia	0	0	0	0	0	16
Togo	2	2	0	4	0	0
Turquía	0	0	0	0	0	32
Ucrania	2	2	300	304	0	12
Uganda	0	0	0	0	0	18
Uruguay	0	0	0	0	0	4
Yemen	0	0	0	0	0	8
Zambia	2	0	0	2	0	17
Zimbabwe	2	0	0	2	0	32
Total	137	85	9 944	10 166	722	488



Map No. 4211 Rev. 20 UNITED NATIONS June 2009 Department of Field Support Cartographic Section